

## AUTORSKE NOVINE

novembar/studeni 2014.

### SADRŽAJ:

- **Generalna skupština Evropske asocijacije kompozitora ECSA**
- **Reforma evropskih propisa o zaštiti autorskih prava**
- **Prezentirana metodologija nadzora nad radom kolektivnih organizacija**
- **Regionalna konferencija o transparentnosti rada kolektivnih organizacija**
- **ZAMP-ova anketa: Ugostitelji bi prije lokal bez novina nego bez muzike**

### Generalna skupština Evropske asocijacije kompozitora ECSA

Evropska asocijacija kompozitora ECSA je ove godine održala Generalnu skupštinu kao i sastanke komiteta u Skoplju od 28.9 do 01.10.2014. kojoj su prisustvovali član UO Maja Sarihodžić i Sekretar udruženja, Samir Mujagić. Naša delegacija je učestvovala na dva komiteta, APCOE (Committee for Popular Music Composers) i ECF (Committee for classical and art composers) kao i na samoj Generalnoj Skupštini asocijacije. Kolege iz sestrinskih udruženja iz cijele Evrope su veoma srdačno dočekali predstavnike BiH koji su im prenijeli informacije o AMUS-u i stanju sa statusom autora kod nas. Ovo je bila odlična prilika da uspostavimo važne kontakte i povežemo se sa asocijacijama u Evropi i tako promoviramo AMUS što će znatno olakšati komunikaciju i sklapanje recipročnih ugovora sa ovim asocijacijama što je jedan od zadataka koji nas čeka u budućnosti.



Naši predstavnici su Generalnom sekretaru ovom prilikom uručili i zvanični zahtjev AMUS-a za prijem u članstvo ove organizacije koja predstavlja 23.000 kompozitora iz 22 evropske zemlje. Misija ECSA-e je da štiti i promovise prava muzičkih pisaca na evropskom i međunarodnom nivou pravnim sredstvima te da se zalaže za ravnopravne komercijalne uslove za autore sa krajnjim ciljem poboljšanja socijalnih i ekonomskih prilika za muzičke pisce u Evropi kroz, između ostalog, direktne kontakte u Evropskom parlamentu i međunarodnim institucijama.

Generalni Sekretar ECSA-e, Lucie Materra i Predsjednik ove asocijacije, Alfons Karabuda su izrazili zadovoljstvo našim učešćem i podržali zahtjev AMUS-a za članstvo o kojem će se odlučivati do sljedeće Generalne skupštine koja će se održati u Briselu od 23. do 26.02.2015. Pozitivne stavove o našem angažmanu su izrazili i Peter Janda (OKB/Austrija), Jorg Evers (GEMA/Njemačka), Milosz Bembinow (ZAiKS/Poljska), Chris Smith (PCAM/V.Britanija). Takođe, uspostavili smo kontakte sa predstavnicima regionalnih udruženja i razmijenili iskustva, a od Glavnog tajnika HDS-a, Antuna Tomislava Šabana dobili smo poziv za posjetu naših predstavnika njihovom udruženju gdje planiramo, pored ostalog, razgovarati o projektu prekogranične saradnje zemalja EU koja je pokrenuta i finansinsirana od strane Evropske unije kroz program Creative Europe.



## **Reforma evropskih propisa o zaštiti autorskih prava**

Novi evropski povjerenik za digitalni razvoj Guenther Oettinger planira reformu evropskih propisa o zaštiti autorskih prava, koja bi mogla uključivati i uvođenje evropskog 'Google-poreza', sličnog onom koji je uvela Njemačka. Evropski „Google-porez“ značio bi da bi pretraživači interneta morali plaćati naknadu za prikazivanje materijala zaštićenih autorskim pravima na svojim stranicama.

"Ako Google uzme intelektualno vlasništvo iz EU-a i koristi ga, EU može da zaštiti to vlasništvo i zatražiti od Googlea da plati", rekao je Oettinger u razgovoru za njemački list Handelsblatt, prenosi EurActiv.

Idući korak, istaknuo je, određivanje je šta je zapravo intelektualno vlasništvo i koja se prava mogu priznati umjetnicima, naučnicima i piscima.

"Tada se, na kraju, postavlja pitanje naknade. Naknade za autorska prava trebaju plaćati ne samo evropski korisnici, nego i američke kompanije poput Googlea", smatra Oettinger i napominje da će priprema reforme potrajati barem godinu dana. "Moram pronaći ravnotežu između interesa korisnika, intelektualnog vlasništva i umjetničkih djela na internetu", objasnio je. "To je teška zadaća za koju će mi trebati barem cijela iduća godina."

Njemačka je u augustu 2013. novim zakonom o zaštiti autorskih prava obuhvatila i pretraživače interneta, ciljajući ponajprije Google. Njemačkim izdavačima smetalo je to što Google u svojoj tražilici prikazuje njihov sadržaj i tako omogućava korisnicima da dođu do sadržaja koji bi inače plaćali.

## Prezentirana metodologija nadzora nad radom kolektivnih organizacija

Na poziv projekta Evropske komisije „Podrška institucijama u sistemu provedbe prava intelektualnog vlasništva u BiH“, održan je Seminar o organizacijama za kolektivno ostvarivanje autorskih prava na kojem su, između ostalih, učestvovali predstavnici Stručne službe. Seminar je održan u Neumu, 22.-24. oktobra.

Na seminaru je prezentiran materijal od oko 100 strana pod nazivom „Metodologija nadzora nad radom organizacija za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava.“ Metodologija sadrži uputstva sa pojašnjenjima o načinu na koji će ovlaštene osobe iz Instituta vršiti nadzor nad kolektivnim organizacijama u BiH.



Na osnovu ove Metodologije, biće vršen sveobuhvatan nadzor sa posebnim akcentom na finansijsko poslovanje kolektivnih organizacija te poštivanjem odredbi naših zakona, podzakonskih akata i međunarodnih pravila i normi iz domena autorskih prava i praksi nadzornih državnih organa nad radom udruženja kakvo je AMUS. Tako, Metodologija sadrži 25 strana finansijskih analitičkih tabela prihoda, rashoda, troškova sa uputama za ispravno knjiženje po kategorijama korisnika, postupaka o nabavkama, preglede naknada, finansijskim podacima o sredstvima koja su namijenjena za raspodjelu.

Predstavnici Instituta su na seminaru najavili da će prije kraja ove godine u AMUS-u izvršiti prvi redovan godišnji nadzor prilikom kojeg će prvi put biti korištena ova Metodologija. Direktor Stručne službe AMUS-a Mirza Hajrić je pozdravio objavu Metodologije i ocijenio je kao veoma koristan materijal koji na praktičan način pojašnjava načine rada i rješava dileme koje se u procesu provedbe kolektivnog ostvarivanja prava pojavljuju. "Primjenom metodologije u svom radu ćemo lakše i brže dostići zacrtanu efikasnost i kvalitet usluga i rada cijelog udruženja te pokušati zadovoljiti visoke kriterije koje je ovim dokumentom pred svaku kolektivnu organizaciju postavio Institut za intelektualno vlasništvo BiH": izjavio je na seminaru direktor Stručne službe Mirza Hajrić.

Za više informacija obratite se na [strucnaslužba@amus.ba](mailto:strucnaslužba@amus.ba).

## **Regionalna konferencija o transparentnosti rada kolektivnih organizacija**

8. i 9. oktobra u Ljubljani je održana Regionalna konferencija: "Collective Management of Copyright and Related Rights Organisations – Transparency, Accountability, Governance and Supervision".



Poziv za ovu konferenciju je uputio WIPO - Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo WIPO i slovenačka organizacija za nadzor rada kolektivnih organizacija SIPO. U ime Bosne i Hercegovine učestvovali su Lidjia Vignjević, direktorica Instituta za intelektualno vlasništvo BiH, G.direktor stručne službe AMUS-a Mirza Hajrić i na jednoj sesiji Almir Ajanović predstavnik AIS-a, udruženja koje je pretendent na licencu za muzička izvođačka prava

Konferencija je imala naglašeni regionalni karakter sa fokusom na pojašnjavanje stavova i modalitete provedbi nadležnosti između kolektivnih organizacija i državnih regulatornih tijela koja se bave intelektualnim vlasništvom i vrše nadzor nad radom kolektivnih organizacija.

Glavni povod za ovu Konferenciju je priprema i kolektivnih organizacija i nadležnih državnih organa, kao i međunarodnih organizacija za provedbu nove direktive Evropske Komisije o kolektivnom ostvarivanju prava za multiteritorijalno licenciranje za online usluge sa posebnim osvrtom na upute u ostvarivanju transparentnosti kolektivnih organizacija prema javnosti.

Predstavnicu EK je detaljno izložila domet i namjere Direktive, za šta je dobar dio prisutnih iz kolektivnih organizacija izrazio skepsu u pogledu zastupanja kolektivnih organizacija na gostujućim teritorijama za online usluge.

Čelnik WIPO David Uwemedimo je prezentirao novi koncept ocjenjivanja kvaliteta i provedbe međunarodnih standarda rada Kolektivnih organizacija „Tag of Excellence“ za koji smo izrazili interes u narednom periodu.

Predstavnik CISAC-a je podržao direktivu i odgovornost koju u nadzoru nad radom kolektivnih organizacija ima država i njena tijela, ali je upozorio i da to ne bi trebalo da bude povod da se država politički miješa u neovisnost rada kolektivnih organizacija. Ovo je od posebne važnosti za političku i drugu neovisnost kolektivnih organizacija. U okviru okruglog stola u kojem su učestvovali slovenački umjetnici, kao i predstavnici države i korisnika, imali smo priliku da se upoznamo sa stavovima predstavnika, kako kolektivnih organizacija tako i regulatornih tijela u zemljama regiona.

## **ZAMP-ova anketa: Ugostitelji bi prije lokal bez novina nego bez muzike**

Služba hrvatskog društva skladatelja HDS ZAMP je naručila zanimljivo istraživanje i ispitivanje hrvatskih ugostitelja sa područja cijele Hrvatske. Istraživanje je obuhvatilo preko 1.000 ugostitelja iz svih krajeva zemlje i bilo namijenjeno određivanju nivoa kvalitete njihovog međusobnog poslovnog odnosa. Ciljna grupa ispitanika su bili ugostitelji koji redovno podmiruju naknade za korištenje muzike u svojim objektima. Ono što je važno naglasiti je da je anketa pokazala da su vlasnici restorana i barova i više nego svjesni važnosti i vrijednosti uticaja muzike na njihovo poslovanje. Uporedili su korištenje muzike sa kupovinom dnevnih novina i 95% ispitanika je izjavilo da bi se, kad bi morali, u svakodnevnom poslovanju svojih objekata prije odrekli novina nego muzike.

Većina ispitanika se slaže sa činjenicom *da treba plaćati naknade za korištenje muzike kao i za korištenje bilo kojeg drugog oblika tuđeg vlasništva*. Na osnovu ovog i sličnih primjera AMUS se nada da će ugostitelji iz BiH prepoznati vrijednost ovakvih inicijativa i odazvati se pozivu i ugovorom sa AMUS-om pribaviti odobrenje za legalno korištenje domaćeg i svjetskog muzičkog repertoara.

Za više informacija ili cijeli dokument Ankete, javite se na [strucnaslužba@amus.ba](mailto:strucnaslužba@amus.ba).